

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، ١٦ - ٢٠٠١/٥/١٨

## ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١

وفقاً لطرق عمل المجلس التنفيذي، تتضمن هذه الوثيقة النقاط الأساسية لمداولات المجلس التي ينبغي على الأمانة أخذها في الحسبان عند تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي وتوصياته الواردة في الوثيقة (الوثيقة WFP/EB.2/2001/11).

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2001/12**

26 October 2001

ORIGINAL: SPANISH



## بيان المحتويات

I.....	بيان المحتويات
1.....	تقارير التقييم
1.....	تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لموزمبيق (١٩٩٨-٢٠٠١)
1.....	تقرير موجز عن تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لغانا (١٩٩٨-٢٠٠٢)
1.....	تقرير موجز عن تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري للهند (١٩٩٧-٢٠٠١)
2.....	المسائل التشغيلية
2.....	مخطط الاستراتيجية القطرية لموزمبيق
2.....	مخطط الإستراتيجية القطرية لغانا
3.....	مخطط الاستراتيجية القطرية للهند
3.....	مخطط الاستراتيجية القطرية لسريلانكا
4.....	مخطط الاستراتيجية القطرية لهندوراس
4.....	مخطط الاستراتيجية القطرية لرواندا
4.....	البرنامج القطري لباكستان (٢٠٠١-٢٠٠٣)
5.....	البرنامج القطري لنيبال (٢٠٠٢-٢٠٠٦)
5.....	البرنامج القطري لجمهورية تنزانيا الاتحادية (٢٠٠٢-٢٠٠٦)
6.....	البرنامج القطري لنيكاراغوا (٢٠٠٢-٢٠٠٦)
6.....	البرنامج القطري لغواتيمالا (٢٠٠١-٢٠٠٤)
	(أ) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها- إثيوبيا ١٠٠٠٤ / النشاط ٣ "تحسين التعليم من خلال التغذية المدرسية" (سابقا الوثيقة ٤٩٢٩ (التوسع الأول))
7.....	
	(ب) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها- موزمبيق ١٠٠١٢ / النشاط ٢ (سابقا الوثيقة ٥١٦٠ (التوسع الأول))
7.....	
	(ج) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها- نيبال ٣٧١٨ (التوسع الأول)
7.....	عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها- أرمينيا ١٠٠٥٣ (سابقا الوثيقة ٦١٢٠ (التوسع الثاني))
7.....	
	(أ) المشروعات الإنمائية التي أجازتها المديرية التنفيذية في الفترة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١
8.....	
	(ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١
8.....	
	(ج) عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ - جيبوتي ٦٢٦٦
8.....	
	(د) الزيادة في ميزانيات عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١
8.....	
	تقارير وحدة التفتيش المشتركة
8.....	
	تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل البرنامج
8.....	
	ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١
9.....	
	أي أعمال أخرى
9.....	





## تقارير التقييم

### تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لموزمبيق (١٩٩٨-٢٠٠١) (القرار ٢٠٠١/م ت-١/٢)

١- أخذ المجلس علماً بالتوصيات، واسترعى الأنظار إلى التحديد السليم للمستفيدين وتركيز الأنشطة. ولاحظ أحد الأعضاء أن الموارد المتاحة المتعلقة بالتأهب لمواجهة الكوارث وتخفيف حدتها هي موارد محدودة. كما أشار عدد من المندوبين إلى أن المعلومات عن تأثير عمل البرنامج شحيحة. واسترعى عدد من المندوبين الأنظار إلى أنه لا ينبغي تطبيق الصيغة الجديدة لحساب تكاليف الدعم المباشر إلا بعد دراسة فعالية الصيغة الحالية. وقد شرحت الأمانة أن تقييم منتصف المدة أعطى أولوية لهذه العملية، بينما ركز تقييم البرنامج القطري على التأثير. وردا على أحد الأسئلة، أوضحت الأمانة أن عددا من حلقات عمل تشاركيه مختلفة يعقد الآن بهدف ضمان مشاركة الحكومات المستفيدة في نتائج التقييم.

### تقرير موجز عن تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لغانا (١٩٩٨-٢٠٠٢) (القرار ٢٠٠١/م ت-٢/٢)

٢- أخذ المجلس علماً بالتوصيات. وشدد أعضاء المجلس على ضرورة إيلاء الاهتمام بالأولويات الوطنية وسياسات البرنامج لتحفيز التنمية كما لفت بعض الأعضاء النظر إلى ما يبدو تناقضا في نتائج التقييم التي تشير إلى أن البرنامج القطري لغانا متكامل ومنسق إلى حد بعيد، ولكنه طموح أكثر من اللازم. وأشار البعض الآخر إلى قلة المعلومات عن مؤشرات النتائج وقد أبلغ المجلس في هذا الصدد بأن مكتب التقييم يعكف الآن على وضع مبادئ توجيهية جديدة لمساعدة الموظفين في وضع نظم واستراتيجيات للمتابعة تكون أكثر كفاءة، وتشتمل قوائم موحدة لمؤشرات النتائج. كما أوضحت الأمانة أيضا أن نطاق البرنامج القطري يعتبر مبالغا فيه من الناحيتين المالية والإدارية، بسبب نقص الموظفين والموارد.

### تقرير موجز عن تقييم منتصف المدة للبرنامج القطري للهند (١٩٩٧-٢٠٠١) (القرار ٢٠٠١/م ت-٣/٢)

٣- أخذ المجلس علماً بالتوصيات، واسترعى الأنظار إلى المنهج الذي يستخدم معايير التعرض للخطر لتحديد مواقع أنشطة البرنامج في الهند. كما أخذ المجلس علماً أيضا بالجهود التي تبذل من أجل تحقيق اللامركزية ومشاركة المستفيدين. وأشار بعض الأعضاء إلى أنه يجب توفير ملخص للدروس المستخلصة من عمليات التقييم السابقة لاستخدامه في إعداد مخطط الاستراتيجية القطرية الجديد. وقد أكدت الأمانة للمجلس أن توصيات عمليات تقييم البرنامج والاستنتاجات التي خلصت إليها الدراسات والتقديرات الأخرى للأنشطة تؤخذ في الاعتبار عند إعداد مخططات الاستراتيجية القطرية.



## المسائل التشغيلية

### مخطط الاستراتيجية القطرية لموزمبيق (القرار ٢٠٠١/م ت-٤/٢)

- ٤- وافق المجلس على مخطط الاستراتيجية القطرية وأشار إلى انه يجسد أولويات التقدير القطري المشترك وإطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية. كما استرعى المجلس الأنظار إلى الاتصالات الوثيقة التي تمت بين البرنامج والحكومة والجهات المانحة أثناء صياغة هذا المخطط.
- ٥- ورغم إشادة عدد من الأعضاء بتشجيع البرنامج للمشتريات من السوق المحلية، فقد لفتوا الأنظار إلى المعوقات المتصلة بمعايير المشتريات من حيث التصنيف، والرقابة والجودة، والتكاليف. وقد أضافت الأمانة أن المعوقات المتعلقة بتكاليف النقل والضرائب على المشتريات المحلية يجرى حلها الآن عن طريق المفاوضات التي تجرى مع الحكومة.
- ٦- وفيما يتعلق بعدم وجود سياسة قطرية للمساعدات الغذائية، علم المجلس أن البرنامج يتعاون الآن في وضع إطار قانوني يربط مختلف جوانب المعونة الغذائية بالإنتاج المحلي، كما أنه يضع مبادئ توجيهية للشراء لكي تهتدي بها جمعيات المزارعين فيما يتعلق ببرنامج المعونة الغذائية.
- ٧- وأشار بعض الأعضاء إلى حاجة المكاتب القطرية إلى أن تكون أكثر نشاطا في إقامة الشراكات اللازمة، وعلى الأخص في الأنشطة الإنمائية. كما أشار أحد الأعضاء إلى الحاجة لمدخلات تكميلية لصندوق الغذاء من أجل التنمية. وأوضحت الأمانة أن الحكومة والجهات المانحة تعملان معا بنشاط كبير في تحديد الموارد غير الغذائية اللازمة لصندوق الغذاء من أجل التنمية، وللأنشطة المتصلة بالتغذية المدرسية.
- ٨- واقترح أحد الأعضاء أن يقوم البرنامج بفحص تمويل المنح متعددة الأطراف التي تديرها الحكومة. وأوضحت الأمانة أن الحكومة تدير مجموعة من الأموال لتعزيز القدرات المؤسسية، وأنها قد تتمكن من إدارة أنشطة الدعم التي تمولها عدة جهات مانحة، في إطار صندوق الغذاء من أجل التنمية.
- ٩- وأعرب العديد من المندوبين عن ارتياحهم لإدراج الأنشطة المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز في البرنامج القطري القادم. وأخذ المجلس علماً أيضاً بأن البرنامج يقوم الآن بإعداد مبادئ توجيهية للسياسات المتعلقة بالمعونة الغذائية وفيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز، وأنه أنشأ فريقاً للمهام لوضع هذه السياسات والنظر في المسائل المتصلة بالتمويل والتشغيل.

### مخطط الإستراتيجية القطرية لغانا (القرار ٢٠٠١/م ت-٥/٢)

- ١٠- وافق البرنامج على مخطط الاستراتيجية القطرية. ولاحظ بعض الأعضاء أن مخطط الإستراتيجية القطرية قد تمت صياغتها في إطار التقدير القطري المشترك وإطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية، وأنه يتفق مع أولويات الحكومة.
- ١١- وأثنى العديد من المندوبين على فعالية تحديد المواقع الجغرافية لأنشطة البرنامج القطري، حيث ستتركز الأنشطة في المستقبل في ثلاثة أقاليم شمالي البلاد، حيث ينتشر الفقر على أوسع نطاق. وفي هذا الصدد، حث المندوبون على مواصلة تعزيز القدرات الخاصة بتحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها.



- ١٢- ومع أخذ الموارد المقرر توفيرها للبرنامج القطري في الاعتبار، تساءل بعض الأعضاء عما إذا كان البرنامج يستطيع أن يدعم الأنشطة في القطاعين الاجتماعي والزراعي. وأوضحت الأمانة أنه من الممكن دعم القطاع الزراعي في حالة واحدة هي إذا سمحت الموارد بذلك، وبشرط توافر الظروف الملائمة لتنفيذ الأنشطة على نحو مرض.
- ١٣- وتساءل بعض المندوبين عن السبب في عدم تنفيذ البرنامج القطري بصورة كاملة. وأجابت الأمانة بأن الحكومة احتاجت إلى وقت أطول مما كان متوقعا للحصول على الأموال اللازمة من الجهات المانحة، ولكن الشروط اللازمة قد تم استيفاؤها الآن.
- ١٤- واستفسر بعض المندوبين عما إذا كانت تشكيلة الأغذية التي يحصلها عليها المستفيدون متوازنة، وعما إذا كان هناك نظام لرصد توزيع الأغذية. وأجابت الأمانة بأن تشكيلة الأغذية موضع نظر مع الحكومة، وأن البرنامج القطري التالي سيقوم بتقييم احتياجات المجتمعات المحلية من الأغذية. كما أن البرنامج والحكومة سيشتركان بصورة منتظمة في تقييم عمليات الرصد والإشراف على المنتجات.
- ١٥- واقترح أحد الممثلين، مشيراً إلى النتائج الإيجابية للدراسة التجريبية عن العلاج البديل لفيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز، إجراء دراسة مماثلة في البلدان الأخرى. وردت الأمانة على الممثل بأن هناك مسائل قانونية تتعلق بطريقة العلاج ينبغي حلها أولاً.

### مخطط الاستراتيجية القطرية للهند (القرار ٢٠٠١/م ت-٦/٢)

- ١٦- وافق المجلس على مخطط الاستراتيجية القطرية واسترعى الأنظار إلى التركيز الذي حظيت به أنشطة الدعوة واستخدام الأنشطة كنماذج لتحسين برامج الأمن الغذائي الحكومية. وأعرب العديد من المندوبين عن اغتباطهم لما يحظى به الأطفال والنساء من أولوية في هذا المخطط. وأوضحت الأمانة أنه رغم اهتمام البرنامج بالأطفال دون سن الثالثة، فإنه لن يقتصر في مساعده على هذه الفئة وحدها. وقد حث العديد من المندوبين البرنامج على مواصلة البحث في إمكانية القيام بعمل مشترك مع أجهزة الأمم المتحدة، والجهات المانحة الثنائية، والمنظمات غير الحكومية.
- ١٧- ورحب الأعضاء بما لاحظوه من عملية اللامركزية في إدارة البرنامج القطري المقترحة في المخطط، وبزيادة التركيز على المشاورات المحلية ومشاركة المجتمع المحلي. وحث أحد المندوبين البرنامج على القيام بدراسة متعمقة لمعرفة إمكانية مشاركة أفراد المجتمع المحلي في مشروع خدمات التنمية المتكاملة للطفل.
- ١٨- وأبرز المجلس التعاون الوثيق بين المكتب القطري للبرنامج وبين حكومة الهند في صياغة مخطط الاستراتيجية القطرية التي استغرقت سنتين.

### مخطط الاستراتيجية القطرية لسريلانكا (القرار ٢٠٠١/م ت-٧/٢)

- ١٩- أيد المجلس مخطط الاستراتيجية القطرية، ووافق على الإجراءات المتبعة في اختيار المستفيدين. ورحب المجلس بالأنشطة التغذوية الجديدة المقترحة، وبتوجيه المعونة نحو الأمهات والأطفال في المناطق التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي. وأبرز بعض الأعضاء ضرورة زيادة التنسيق مع أجهزة الأمم المتحدة. وأوضحت الأمانة أنه ربما كان من الأنسب ربط عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش في سريلانكا بالبرنامج الخاص للأمن الغذائي في منظمة الأغذية والزراعة، نظراً للمجالات الكثيرة المشتركة بينهما.



٢٠- وأبلغ المجلس بأن أنشطة البرنامج تركز على تقديم المساعدات الإنسانية إلى ضحايا الصراع الحالي. وردا على سؤال من أحد المندوبين، أوضحت الأمانة أن بعض الأنشطة التي نفذت في الماضي ستستمر طبقا للبرنامج القطري المقترح، وقدمت للأمانة تفاصيل عن أعمال الرصد التي يقوم بها البرنامج، سواء داخل مناطق الصراع أو خارجها.

### مخطط الاستراتيجية القطرية لهندوراس (القرار ٢٠٠١/م ت-٨/٢)

- ٢١- أيد المجلس مخطط الاستراتيجية القطرية، وأوصى بأن يشتمل البرنامج القطري التالي على أنشطة ترتبط بالوقاية من تأثيرات الكوارث والتخفيف من حدتها. ونظرا لعدم وجود سياسة حكومية للأمن الغذائي، فقد أعلن بعض المندوبين أنه ينبغي على البرنامج أن يعطى قدرا أكبر من الأهمية لهذا الموضوع لإدراجه ضمن استراتيجية الحكومة للحد من الفقر.
- ٢٢- وأشار أحد المندوبين إلى أن هندوراس سوف تستفيد من مبادرة التغذية المدرسية، من خلال البرنامج والمنظمات غير الحكومية، وأوصى بمواصلة التنسيق الوثيق بين جميع الأطراف للنهوض بمستوى التعليم.
- ٢٣- وأعلنت الأمانة أنه من المقرر القيام بأنشطة للغذاء مقابل العمل من أجل تكوين أصول، ستفيد المرأة بالذات. وستصحب هذه الأنشطة فرصا للتدريب يساندها الشركاء في الميدان.

### مخطط الاستراتيجية القطرية لرواندا (القرار ٢٠٠١/م ت-٩/٢)

- ٢٤- وافق المجلس على مخطط الاستراتيجية القطرية ولاحظ الأهمية المعطاة لانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في فترة إعادة البناء. ورحب المجلس بما سمعه من إحلال الأنشطة الإنمائية تدريجيا محل أنشطة المعونة الغذائية. وركز المجلس على أهمية تعزيز الشراكات، وتحسين نظام تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها، والمحافظة على المشتريات المحلية، والاستمرار في تشجيع التكافؤ بين الجنسين، واتباع نهج تشاركيه في عمليات الرصد والتقييم.
- ٢٥- وأشار بعض المندوبين إلى أن أنشطة تخفيف حدة الكوارث ينبغي إدماجها في أنشطة البرنامج القطري الأخرى وعدم استمرارها كأشياء مستقلة. وأكد أحد المندوبين على ضرورة مراعاة مطالب المستفيدين والنهوض بقدراتهم المحلية.
- ٢٦- ولاحظت الأمانة أن ظروف رواندا قد تطورت من حالة ملحة للغاية إلى مرحلة أصبحت تتطلب أنشطة المعونة. كما أبلغت المجلس بأنه تم إنشاء وحدة لتحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها في المكتب القطري.

### البرنامج القطري لباكستان (٢٠٠١-٢٠٠٣) (القرار ٢٠٠١/م ت-١٠/٢)

- ٢٧- وافق المجلس على البرنامج القطري واسترعى الأنظار إلى أن هذا البرنامج يجرى تعديله بحسب مخطط الاستراتيجية القطرية. وأثنى المجلس على تركيز البرنامج القطري على النساء والأطفال، وتكيفه مع سياسة البرنامج لتحفيز التنمية. كما أثنى المجلس على ما حدث من إدماج البرنامج القطري في برنامج الحكومة للحد من الفقر.
- ٢٨- وأشار أحد المندوبين إلى ضرورة تعزيز الشراكات مع المنظمات غير الحكومية. وفي هذه الصدد، علم المجلس أن البرنامج يتعاون مع المنظمات غير الحكومية في الأنشطة المتعلقة بتكوين أصول إنتاجية للنساء في المناطق الريفية. وفيما يتعلق بالتعليم والأنشطة الصحية، أعرب مندوب آخر عن قلقه بشأن الازدواج المحتمل مع أنشطة





الأجهزة الأخرى. وأكدت الأمانة للمجلس، أن البرنامج يحتفظ بعلاقات تعاون مع منظمة اليونسيف ومنظمة الصحة العالمية.

٢٩- واسترعى بعض المندوبين الأنظار إلى فائدة نظام تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها والى المعايير الدنيا في انتقاء الخدمات التعليمية والصحة. وأشار عدد من المندوبين إلى أن خطة الرصد استخدمت مؤشرات النتائج، وأثنوا على التنسيق مع الحكومة في رصد المستفيدين وإجراء الدراسات الدورية.

٣٠- وردا على سؤال بشأن قصر مدة البرنامج القطري نسبيا، أوضحت الأمانة أن هذه الطريقة كفيها بالتنسيق بين البرنامج القطري والدورات التخطيطية لأجهزة المجموعة الإنمائية في الأمم المتحدة.

### البرنامج القطري لنيبال (٢٠٠٢-٢٠٠٦) (القرار ٢٠٠١/م/٢-١١)

٣١- وافق المجلس على البرنامج القطري ورحب بالمنهج الإستراتيجي للبرنامج، الذي يقضي بتحويل الأنشطة من المناطق المنخفضة الغنية نسبيا إلى السكان المعرضين للخطر في المناطق الجبلية.

٣٢- وأعرب بعض المندوبين عن قلقهم بشأن احتمال تأثير النزاعات الأهلية في المناطق الغربية من البلاد على أنشطة البرنامج. وأوضحت الأمانة أن العمل جرى بالفعل في مناطق خطره، ولم ينجم عن ذلك أية مشكلات حتى الآن.

٣٣- وتساءل أحد المندوبين عما إذا كانت عملية تعزيز القدرات تشمل الوزارات أيضا. وردت الأمانة بأن هذه العملية هي إحدى أولويات الجهات المانحة، وأن البرنامج يساهم فيها على المستوى الجهوي ومستوى المجتمع المحلي.

٣٤- وأشار بعض المندوبين إلى أنه بتحويل الأنشطة من الأراضي المنخفضة إلى المناطق الجبلية، لا بد أن يعطى البرنامج اهتماما للتنسيق وإبرام الشراكات. وكان هناك شعور بأن شراكة البرنامج مع الوكالة الألمانية للتعاون التقني هي نموذج فريد من نوعه، يمكن تطبيقه في البرامج القطرية الأخرى.

٣٥- واسترعى بعض المندوبين نظر الأمانة إلى أن شراء الأغذية محليا لم يصل أسواق المناطق البعيدة. وأوضحت الأمانة أن الأغذية كانت تشتري دائما من المناطق المنخفضة التي بها فوائض، ثم يعاد توزيعها في مناطق التلال والجبال التي تعاني من عجز الأغذية، بحيث تساهم البنية الأساسية التي أقامتها أنشطة البرنامج في توسيع فرض الدخول إلى الأسواق.

### البرنامج القطري لجمهورية تنزانيا الاتحادية (٢٠٠٢-٢٠٠٦) (القرار ٢٠٠١/م/٢-١٢)

٣٦- وافق المجلس على البرنامج القطري، مبرزا التنسيق الشديد الذي حدث مع الحكومة في وضعه. وأعرب المجلس عن تقديره لإدراج الدروس المستخلصة، والجهود التي بذلت للتكيف مع استراتيجيات الحكومة وسياساتها، والتنسيق مع الجهات المانحة، وتشجيع المشتريات المحلية والإقليمية.

٣٧- وشدد بعض المندوبين على أهمية ضمان اتساق عمل البرنامج مع الاستراتيجية القطرية للزراعة والتنمية الريفية. وأكد ممثل الحكومة أن البرنامج القطري يدعم الاستراتيجيات والسياسات القطرية دعما تاما.

٣٨- وأشار عدد من المندوبين إلى أهمية تعزيز التنسيق عن طريق المشتريات المحلية ومعالجة مشكلة فيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز، بما في ذلك عن طريق التوعية. وأشارت الأمانة إلى أن الأنشطة المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/ الأيدز تعتمد على الميزة النسبية التي يتمتع بها البرنامج وعلى مدى توافر الموارد.



٣٩- وأشار أحد المندوبين إلى ضرورة إدماج نظم تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها في الهيكل القطري لتحليل الأمن الغذائي وتحسين هذا النظام بحيث يسمح بالتوجيه الجغرافي للمساعدات، وبالمرونة في اختيار المستفيدين.

٤٠- وردا على سؤال قدمه أحد المندوبين، أوضحت الأمانة للمجلس أن هناك تنسيقا وثيقا مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في مشروع تطوير الري بالمشاركة، ومع منظمة الأغذية والزراعة ضمن البرنامج الخاص للأمن الغذائي.

### البرنامج القطري لنيكاراغوا (٢٠٠٢-٢٠٠٦) (القرار ٢٠٠١/م ت-١٣/٢)

٤١- وافق المجلس على البرنامج القطري، وهنأ البرنامج على الأنشطة المبتكرة التي ينفذها وعلى النتائج الجيدة التي حققها، كما حدث في حالة المساعدات التي قدمها لأطفال الشوارع. وأوصى المجلس بتطبيق الدروس المستخلصة في بلدان أخرى. كما لوحظت بالمثل قيمة الإطار المنطقي، وأوصى المجلس في هذا الصدد بإدخال وسيلة الإدارة هذه في جميع البرامج القطرية المعروضة عليه.

٤٢- وأكد المجلس على أهمية أنشطة التأهب لمواجهة الكوارث والتخفيف من حدتها. وأوضح أحد المندوبين أن مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون قد مكنت حكومته من تنفيذ استراتيجية للصحة والتعليم.

٤٣- ورأى المجلس أن مستوى الأنشطة الأساسية كافيا ومعقولا، وأن الأنشطة التكميلية طموحة أكثر من اللازم، نظرا للمورد المحدودة.

### البرنامج القطري لغواتيمالا (٢٠٠١-٢٠٠٤) (القرار ٢٠٠١/م ت-١٤/٢)

٤٤- وافق المجلس على البرنامج القطري، وأعرب عن اعتباطه لما لاحظته من أنه ركز على المجالات الأولوية، وبالأخص على النساء والأطفال. وهنأ المجلس البرنامج على جودة هذا البرنامج القطري.

٤٥- وأعرب المجلس عن تقديره للمساهمة الهامة من جانب الحكومة وأجهزة الأمم المتحدة في صياغة البرنامج القطري، كما هنأ الحكومة على ما قامت به في تحسين النقل والإمداد وعلى تعويضاتها عن خسائر السلع التي حدثت فيما بين عامي ١٩٩٥ و ٢٠٠٠.

٤٦- وأثنى العديد من المندوبين على استخدام الإطار المنطقي، وعلى الإدارة المرتكزة على النتائج، كما أعربوا عن اغتباطهم لما لاحظوه من تقدم كبير فيما يتعلق باستخدام أدوات الإدارة هذه في منطقة أمريكا اللاتينية.



(أ) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها - إثيوبيا ١٠٠٠٤ / النشاط ٣ (القرار ٢٠٠١م/ت-١٥/٢)

(ب) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها - موزامبيق ١٠٠١٢ / النشاط ٢ (القرار ٢٠٠١م/ت-١٦/٢)

(ج) الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها - نيبال ٣٧١٨ (التوسع الأول) (القرار ٢٠٠١م/ت-١٧/٢)

٤٧- وافق المجلس على الزيادة في ميزانيات المشروعات الإنمائية للبرنامج في إثيوبيا وموزمبيق ونيبال. وأسترعى عدد من الأعضاء الأنظار إلى تأثير التغذية المدرسية على رأس المال البشري من خلال تحسين الأحوال التغذوية للصبية والبنات، وعلى زيادة معدلات القيد بالمدارس، وزيادة المساعدات التي تتلقاها المدارس.

عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش المعروضة على المجلس التنفيذي ليجيزها - أرمينيا ١٠٠٥٣ (القرار ٢٠٠١م/ت-١٨/٢)

٤٨- وافق المجلس على عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش ١٠٠٥٣ في أرمينيا، وأعرب عن تقديره لتوجيه الأنشطة نحو تحسين أوضاع الفئات الأشد فقرا من السكان، وعلى الأخص النساء والأطفال. وارتأى أنه من المناسب أن تكون هذه العملية جزءاً من استراتيجية قطرية للحد من الفقر. واسترعى أحد المندوبين الأنظار إلى وجود جزء في الوثيقة لاحتواء التكاليف، بينما أشار آخر إلى فائدة القيام بعملية تقييم بعد انقضاء سنه على تنفيذ المشروع.

٤٩- وردا على سؤال من أحد المندوبين، أوضحت الأمانة أن المسح الخاص بالتغذية والأمن الغذائي قد أجرى بالتعاون مع منظمة اليونيسيف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وأن تقييم الأمن الغذائي قد عدل بحسب المنهجية التي وضعها صندوق إغاثة الطفولة. وردا على سؤال آخر بشأن أنشطة الغذاء مقابل العمل، أوضحت الأمانة أن نطاق هذه الأنشطة يعتمد على توافر البنود غير الغذائية التي يقدمها الشركاء.



(أ) المشروعات الإنمائية التي أجازتها المديرية التنفيذية في الفترة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ (القرار ٢٠٠١/م/٢-١٩)

(ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ (القرار ٢٠٠١/م/٢-٢٠)

(ج) عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ - جيبوتي ٦٢٦٦ (القرار ٢٠٠١/م/٢-٢١)

(د) الزيادة في ميزانيات عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي أجازتها المديرية التنفيذية، في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١ (القرار ٢٠٠١/م/٢-٢٢)

٥٠- أحاط المجلس علماً بالمشروعات الإنمائية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش، والزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي أجازتها المديرية التنفيذية في المدة ٢٠٠٠/٧/١ - ٢٠٠٠/١٢/٣١.

٥١- وأشار العديد من المندوبين إلى صعوبة الأوضاع في الأراضي الفلسطينية وإلى الأحداث التي استجرت في هذه المنطقة، وطلبوا إلى المجلس أن ينظر في زيادة الموارد المخصصة للمشروع الإنمائي ٦٢٧٦ نظراً للظروف الصعبة التي يتعرض لها السكان وحاجاتهم إلى الأمن الغذائي، ودعم الأنشطة الاقتصادية، ومساندة دور المرأة. وأشار البعض إلى الطبيعة الإنسانية لهذا الطلب بينما أشار البعض الآخر إلى ضرورة تقييم أي مشروعات إنمائية جديدة. وتساءل ممثل آخر عن كيفية جمع الموارد الإضافية اللازمة. بينما لاحظ مندوب آخر ضرورة قيام المجلس باتخاذ الإجراءات الحالية في المواقع التي يعتقد حدوث حالة طوارئ فيها.

٥٢- وأعلنت الأمانة أنها ستأخذ في حسابها عند التقييم تعقيبات أعضاء المجلس. وأضافت أن أولوية البرنامج هي ضمان توافر الموارد اللازمة لعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش وعمليات الطوارئ الجارية، وأن هذه العمليات مصممة من أجل تقديم المساعدات لمن هم في أشد الحاجة إليها.

## تقارير وحدة التفتيش المشتركة

### تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل البرنامج (القرار ٢٠٠١/م/٢-٢٣)

٥٣- أخذ المجلس علماً بالتقرير، وعلى الأخص بالتوصيات المتعلقة بالبرنامج، وكذلك أعمال المتابعة التي تقوم بها الأمانة في تنسيقها المستمر مع وحدة التفتيش المشتركة في الأمم المتحدة.

٥٤- وأكد ممثل وحدة التفتيش المشتركة أن الوثيقة ينبغي تعديلها لتتسق مع الاستمارة المستخدمة في أجهزة الأمم المتحدة وأن تشمل ملاحظات تفصيلية تمثل "أفضل الأساليب".



- ٥٥- وأعرب المجلس عن ارتياحه بشأن الحوار المستمر بين وحدة التفتيش المشتركة والبرنامج، وأعرب عن اهتمامه بسياسات البرنامج فيما يتعلق باستخدام خدمات الاستشاريين، وتعيين المهنيين الشبان واستبقائهم، واتباع إجراءات التفتيش والتحقق. أما فيما يتعلق بنظام الرصد، فقد أوضحت الأمانة أنها ستبلغ اقتراحها إلى وحدة التفتيش المشتركة بعد دراسته وبعد نتائج المشاورات الداخلية. وأعربت عن أملها في أن تتقدم باقتراح نهائي إلى المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠١.
- ٥٦- وأعرب المجلس عن قلقه بشأن التوزيع الجغرافي غير العادل لموظفي البرنامج، وعلى الأخص في مجال الإدارة، ووافق على أن هذا الجانب يعتبر معياراً أساسياً للتعاقد مع الموظفين، بالإضافة إلى مؤهلات المرشحين وتوخي الشفافية في هذه العملية.
- ٥٧- وردا على سؤال من أحد الأعضاء، أجابت الأمانة بأنها ستنتشر تقارير وحدة التفتيش المشتركة على موقع البرنامج على شبكة الانترنت.

## ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١

- ٥٨- وافق المجلس على ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠١، الذي وضعه مقرر المجلس، ووزع على المندوبين لإبداء ملاحظاتهم عليه.

## أي أعمال أخرى

- ٥٩- طالب أحد المندوبين - وسانده في ذلك العديد من أعضاء المجلس - بالنظر في الصعوبات المتعلقة بالموارد الخاصة بعملية الإغاثة الممتدة والإنعاش لمساعدة اللاجئين في الصحراء الغربية، نظراً للتدهور المحتمل في الأحوال الغذائية للمستفيدين بسبب نقص الموارد. ودعا العديد من الأعضاء إلى تقديم الدعم الكامل إلى عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هذه، معربين عن قلقهم لعدم كفاية الأموال اللازمة لها.
- ٦٠- وأوضحت الأمانة الإجراءات التي اتخذت لطلب موارد إضافية لعملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هذه، وكان من بين هذه الإجراءات زيارة إلى الجهات المانحة في المعسكرات والمساهمات التي تأكدت مؤخرًا، أو تلك التي يجري التفاوض بشأنها. وردا على سؤال من أحد الأعضاء بشأن الرصد والشفافية، أوضحت الأمانة أن البرنامج عين موظفين جددًا، وبدأ في تطبيق نظام جديد لمتابعة السلع.
- ٦١- ولاحظ بعض المندوبين أنه على الرغم من أن الدراسة التي أجرتها الأمانة مؤخرًا قد بينت أن الصعوبات في تعبئة الموارد لها علاقة بإفراد فئة لعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش، فإن بعض العمليات المعينة تعاني من عجز خطير. كما أوضحت الأمانة أن بعض العمليات التي لا تجد تمويلًا كافيًا قد بدأت في الآونة الأخيرة، وأوضحت أن المسألة تستغرق في أغلب الأحيان وقتًا طويلاً قبل أن تظهر نتائج طلبات الحصول على الموارد.